

428659-2026 - Gara

**Germania – Servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile –
Planungsleistung Erschließungsstraße FWGH Oberaden**

OJ S 119/2026 24/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Bergkamen, Zentrale Vergabestelle

E-mail: zentralevergabestelle@bergkamen.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Planungsleistung Erschließungsstraße FWGH Oberaden

Descrizione: Mit dieser Ausschreibung werden Planungsleistungen der Leistungsphasen 3 bis 8 gemäß HOAI (aktuelle Fassung) einschließlich der örtlichen Bauüberwachung für den Ausbau und die Verlängerung der vorhandenen Erschließungsstraße zur Anbindung des neuen Feuerwehrgerätehauses Oberaden ausgeschrieben.

Identificativo della procedura: 44d709b2-a99b-4234-b8e7-6dcdf7451947

Identificativo interno: 2026_ZVS_BK_0061

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71322000 Servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71248000 Supervisione di progetti e documentazione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Bergkamen

Suddivisione del paese (NUTS): Unna (DEA5C)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YB3YTWXDXZLF# Sämtliche Kommunikation im laufenden Vergabeverfahren findet ausschließlich elektronisch über die Vergabepattform statt.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:
Partecipazione a un'organizzazione criminale:
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:
Frode:
Corruzione:
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:
Insolvenza:
Amministrazione controllata:
Cessazione di attività:
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:
Grave illecito professionale:
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Planungsleistung Erschließungsstraße FWGH Oberaden

Descrizione: Die Stadt Bergkamen plant den Neubau des Feuerwehrgerätehauses Oberaden. Zur verkehrlichen Erschließung des Standortes soll die vorhandene Erschließungsstraße ausgebaut und bis zur zukünftigen Zufahrt des Feuerwehrgerätehauses verlängert werden. Zusätzlich ist auf der südlichen Seite der Erschließungsstraße ein Gehweg zur sicheren fußläufigen Anbindung des Feuerwehrgerätehauses vorzusehen. Die zu überplanende Fläche beträgt rd. 1.600 m². Die voraussichtlichen Baukosten werden derzeit auf rd. 350.000 EUR netto geschätzt. Besondere Aufmerksamkeit ist der bestehenden Zufahrt des angrenzenden Lidl-Marktes zu widmen. Die Planung hat die Belange des Feuerwehrbetriebs, des Kundenverkehrs sowie des Lieferverkehrs gleichermaßen zu berücksichtigen und eine verkehrssichere Lösung zu entwickeln. Folgende Leistungen sind als "Besondere Leistungen" zu erbringen: Erstellung der für Planung und Bau erforderlichen Bestandsvermessung einschließlich topografischer Bestandspläne (Maßstab 1:500), Bereitstellung der Vermessungsunterlagen in den Formaten DWG/DXF sowie PDF, Planung und Bau der Erschließungsstraße zum neuen Feuerwehrgerätehaus Oberaden in Bergkamen Erstellung einer Fotodokumentation als Beweissicherung der öffentlichen und privaten Flächen im unmittelbaren Einflussbereich der Baumaßnahme, Erstellung von Schleppkurvennachweisen für die maßgebenden Feuerwehrfahrzeuge einschließlich Nachweis der Befahrbarkeit der geplanten Erschließungsanlage, Örtliche Bauüberwachung während der Bauausführung gemäß den im Teilleistungsverzeichnis beschriebenen Leistungen.

Identificativo interno: 2026_ZVS_BK_0061

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71322000 Servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71248000 Supervisione di progetti e documentazione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Bergkamen

Suddivisione del paese (NUTS): Unna (DEA5C)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Mit der Erbringung der Planungsleistungen ist unmittelbar nach Auftragserteilung zu beginnen. Die Planungsleistungen sind so zu erbringen, dass die Ausschreibung und Vergabe der Bauleistungen rechtzeitig erfolgen können. Der Baubeginn ist derzeit für das Frühjahr/Sommer 2027 vorgesehen. Es gelten folgende terminliche Planungsziele für das Vorhaben: Unverzögerlicher Beginn der Planungsleistungen nach Auftragserteilung Vorlage der Ausführungsplanung (LPH 5) bis spätestens Frühjahr 2027 Vorbereitung und Durchführung der Ausschreibung der Bauleistungen im Anschluss an die Ausführungsplanung Geplanter Baubeginn Frühjahr/Sommer 2027 Fertigstellung der Maßnahme in Abstimmung mit dem Baufortschritt des neuen Feuerwehrgerätehauses Oberaden Die vorgenannten Termine stellen den derzeitigen Projektstand dar und können im weiteren Projektverlauf durch den Auftraggeber angepasst werden.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sind drei Referenzen der letzten fünf Jahre (Zeitraum Juli 2021 bis Juni 2026) über vergleichbare Planungsleistungen im Bereich Straßen- und Verkehrsanlagen im Rahmen einer Eigenerklärung vorzulegen (Formblatt "Eigenerklärung Referenzen"). Die Eigenerklärung muss zwingend folgende Angaben enthalten: Art der Lieferung / Leistung Ausführungs- bzw. Fertigungszeitraum Name des Auftraggebers

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Haftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Bezüglich einer Haftpflichtversicherung wird vom Bieter/AN eine

Haftpflichtversicherung mit der Mindestdeckung Sach- und Personenschäden und, Vermögensschäden 1,0 Mio EUR gefordert. Die geforderten Mindestdeckungsbeträge sind zwingend zu bestätigen.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Berufliche Qualifikation (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Zum Nachweis der beruflichen Qualifikation ist ein entsprechender Nachweis über die Qualifikation als Ingenieur/in der Fachrichtung Bauingenieurwesen oder einer vergleichbaren Fachrichtung vorzulegen. Der Nachweis kann beispielsweise durch Vorlage einer entsprechenden Urkunde über den Hochschulabschluss oder eines gleichwertigen Qualifikationsnachweises erbracht werden.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 15/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YB3YTWDXZLF/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YB3YTWDXZLF>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YB3YTWDXZLF>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 23/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 39 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Nachforderung von Unterlagen wird im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen durchgeführt.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Sämtliche Bedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Es wird auf die Möglichkeit der Durchführung eines Nachprüfungsverfahrens gem. §§ 160 ff. GWB verwiesen. Weitere Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen und das Nachprüfungsverfahren sind bei der Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster einzuholen. https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Bergkamen, Zentrale Vergabestelle

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Bergkamen, Zentrale Vergabestelle

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Bergkamen, Zentrale Vergabestelle

Numero di registrazione: 059780004004-31001-71

Indirizzo postale: Rathausplatz 1

Località: Bergkamen

Codice postale: 59192

Suddivisione del paese (NUTS): Unna (DEA5C)

Paese: Germania

Referente: Zentrale Vergabestelle

E-mail: zentralevergabestelle@bergkamen.de

Telefono: +49 2307965126

Fax: +49 230769299

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen

Numero di registrazione: 02514111691

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Straße 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefono: +49 251 411-1691

Indirizzo internet: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@besch.bund.de
Telefono: +49228996100
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 1114cdc1-2d68-497a-a864-9d7b11056199 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 22/06/2026 13:25:05 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 428659-2026
Numero dell'edizione della GU S: 119/2026
Data di pubblicazione: 24/06/2026